

44

# БІЛІ ТРОЯНДИ

Слова Р. Братуня

# БЕЛЫЕ РОЗЫ

Слова Р. Братуня  
Перевод с украинского И. Кротова

Tempo di Tango

Piano introduction for 'БІЛІ ТРОЯНДИ'. The score is in 2/4 time and features a tango-like melody. The right hand starts with a series of chords and eighth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *f* is present. The piece concludes with a triplet of eighth notes in the right hand.

Vocal and piano accompaniment for 'БІЛІ ТРОЯНДИ'. The vocal line begins with a *mp* dynamic marking. The lyrics are: Я лю\_ бив тро\_ ян\_ ди да\_ ру\_ ва\_ ти тій, що  
Не мо\_ гу за\_ бить о ро\_ зах бе\_ лых, что ког\_

Vocal and piano accompaniment for 'БЕЛЫЕ РОЗЫ'. The vocal line includes a *cresc.* marking. The lyrics are: впер\_ ше в жит\_ ті по\_ ко\_ хав, бо во\_ ни у\_ мі\_ ли роз\_ ка\_  
\_ да\_ то лю\_ би\_ мой да\_ рил, ей о\_ ни рас\_ ска\_ зывать у\_

*mf*

- за - ти про все, що в душі я хо - вав. Тро -  
 - ме - ли о том, что в душе я та - ил. О

- ян - ди, бі - лі тро - ян - ди, кві - ти першо - го ко -  
 ро - зы, бе - лы - е, ро - зы, сердцу первы - е на -

*mf*

- ха - ння і весняних на - дій. Тро -  
 - деж - ды вы да - ри - ли вес - ной. О

- ян\_ ди, бі\_ лі тро\_ ян\_ ди,  
ро\_ зы, бе\_ лы\_ е ро\_ зы,

кві\_ ти пер\_ шо\_ го страж\_ дан\_ ня в ду\_ ші мо\_  
вы и пер\_ во\_ е стра\_ да\_ нье нес\_ ли с со\_

- ій. у\_ се да\_ ле\_ ке, у\_ се ми\_ ну\_ ле  
- бой. О\_ пять бы\_ ло\_ е в ду\_ ше про\_ сну\_ лось,

знов по\_вер\_ну\_лось у сер\_це чу\_  
 что пе\_ре\_жи\_то, в не\_ё вер\_ну\_

\_ ле. Тро\_ ян\_ ди, бі\_лі тро\_ ян\_ ди,  
 \_пось, О ро\_ зы, бе\_лы\_е ро\_ зы,

хто да\_ру\_є вас сьо\_год\_ ні дів\_чи\_ ні  
 хто при\_но\_сит вас се\_год\_ ня див\_чи\_ не

Я любив троянди дарувати  
Тій, що вперше в житті покохав,  
Бо вони уміли розказати  
Про все, що в душі я ховав.

**Приспів:**

Троянди, білі троянди,  
Квіти першого кохання і весняних надій.  
Троянди, білі троянди,  
Квіти першого страждання в душі моїй.  
Усе далеко, усе минуле  
Знов повернулось у серце чуле.  
Троянди, білі троянди,  
Хто дарує вас сьогодні дівчині тій!

Я сьогодні запах їх вдихаю —  
І забуте в душі ожива.  
Знову мрію, знову я кохаю  
І згадую давні слова.

**Приспів.**

Не могу забыть о розах белых,  
Что когда-то любимой дарил,  
Ей они рассказывать умели  
О том, что в душе я таил.

**Припев:**

О розы, белые розы,  
Сердцу первые надежды вы дарили весной.  
О розы, белые розы,  
Вы и первое страданье несли с собой.  
Опять бывшее в душе проснулось,  
Что пережито, в неё вернулось,  
О розы, белые розы,  
Кто приносит вас сегодня дивчине той!

Я сегодня запах их вдыхаю,  
Ведь любовь еще в сердце жива,  
О любимой снова я мечтаю  
И вновь повторяю слова.

**Припев.**